

Una gran experiencia científica institucional: Curso de Introducción a la Redacción Científica en la Facultad de Medicina de la Universidad Mayor de San Andrés, La Paz, Bolivia



Navia Bueno M.P.

A great institutional scientific experience: Introduction Course to Scientific Writing at the School of Medicine of the Universidad Mayor de San Andres, La Paz, Bolivia

María del Pilar NAVIA BUENO*, Brenda I. SANTANDER ERGUETA**
Martín VILLARROEL-MAREÑO***

Las publicaciones en revistas constituyen uno de los principales objetivos de la producción científica. Pero el hecho de publicar no es solo el cumplimiento de los requisitos de las revistas científicas y el someterse a la evaluación metodológica por pares acorde al método científico y a los parámetros editoriales. El verdadero fin de la publicación se evidencia en la empleabilidad del artículo, es decir, en el índice de citas que este recibe y en el aporte de conocimiento aplicable que proporciona, de forma que los índices o métricas de las publicaciones no deberían representar por sí solas el principal objetivo; por ejemplo, se pueden tener 100 publicaciones con bajo índice de citación o tener 10 artículos con un alto índice de citas, de tal forma que la cantidad no necesariamente representa el éxito real de la producción científica.

El poder desarrollar un artículo científico requiere conocimientos en redacción científica que, a medida que se va publicando, se van perfeccionando. Así, los cursos de actualización suponen una mejora de esta competencia científica, tanto para aquellos autores con experiencia en publicaciones como un incentivo para los que no publicaron previamente o en esa etapa de inicio.

La Facultad de Medicina, Enfermería, Nutrición y Tecnología Médica de la Universidad Mayor de San Andrés, en La Paz, Bolivia, en coordinación con la Dra. Gina Guachalla, Presidente de la Sociedad Boliviana de Cirugía Plástica, tuvieron el honor de invitar a la Dra. María del Mar Vaquero, Directora de la Revista Cirugía Plástica Ibero Latinoamericana a dictar el Curso de

Introducción a la Redacción Científica dirigido a docentes, investigadores y miembros del Comité Editorial de la Revista “Cuadernos”, órgano de difusión científica de dicha Facultad de Medicina, así como a los estudiantes universitarios de las distintas Carreras; un curso magnífico, preparado sobre las bases fundamentales de la redacción científica y la forma de presentar un manuscrito de proyecto de publicación.

El contenido del curso presentó distintos acápites relacionados a por qué y para qué publicar, en distintos idiomas pero dando énfasis al español dado que hoy, en el mundo, las personas que hablan este idioma están alrededor de los 580 millones, lo que representa el 7.6% de la población mundial, convirtiéndose en el tercer idioma más hablado en el mundo además de ser nuestra lengua madre, y respetando el correcto empleo de las reglas gramaticales de este hermoso idioma, un buen escribir.

El apartado sobre quién y qué publicar, los tipos de artículos científicos, la estructura del artículo científico y redacción del manuscrito, fueron temas fascinantes para el público presente, conociendo el gran interés por mejorar y actualizar la base científica sobre la que se trabaja en la Revista “Cuadernos” y en especial el Comité Editorial del principal órgano de difusión científica de nuestra Universidad, que tiene 84 años de antigüedad y que se encuentra indexado en la base de datos SciELO, como también en SIIC (Índice Internacional de la Sociedad Iberoamericana de Investigación e Información Científica).

* Médico Epidemióloga Clínica. Responsable de la Unidad de Epidemiología Clínica – Instituto de Investigaciones en Salud y Desarrollo (IINSAD).

** Médico Dermatóloga. Capítulo de Dermatología, Departamento de Medicina y Salud Mental.

*** Vicedecano. Cátedra de Fisiología-Biofísica, Departamento de Ciencias Funcionales. Facultad de Medicina, Universidad Mayor de San Andrés, La Paz, Bolivia.

La redacción del manuscrito es un desafío académico y científico que requiere conocimiento sobre la estructura del artículo, con todos sus componentes, para que pueda al menos ser aceptado a revisión por el Director y Comité Editorial de alguna revista científica de interés para los autores. Resulta también fundamental cumplir con los requisitos y recomendaciones de la revista a la cual será sometido el manuscrito.

Otro aspecto muy importante es el cumplimiento de las formalidades de presentación del manuscrito, como la carta de presentación del artículo, la aceptación a la revisión por parte de los autores, el compromiso de publicación y sus derechos, todo acorde a la normativa propia de la revista a la que nos dirigamos y a sus medios de difusión. De igual manera el verdadero valor del grupo de revisores, que destinan gran parte de su tiempo, generalmente sin remuneración, a la labor de revisión y emisión de recomendaciones o correcciones que son imprescindibles para la mejora del manuscrito de cara a su publicación final.



Imagen parcial del Centro de Convenciones de la Facultad de Medicina de la Universidad Mayor de San Andrés en La Paz, Bolivia, durante la realización del curso.



El Dr. Martín Villarroel, Vicedecano de la Facultad, con la Dra. Gina Guachalla, Presidente de la Sociedad Boliviana de Cirugía Plástica y la Dra. María del Mar Vaquero.

Es de vital importancia conocer todos los procesos relacionados con la presentación de un trabajo de investigación, casos clínicos, revisiones sistemáticas, cartas al editor, etc, para su publicación en revistas científicas en salud, la presentación de resultados con un análisis estadístico adecuado, las ilustraciones, fotos, tablas, etc. Las métricas mundiales reflejan que en algunos países latinoamericanos hace falta mayor investigación y publicación, existiendo razones o causas conocidas y compartidas para este déficit como pueden ser el tiempo, aspectos económicos, o el tema de conocimiento metodológico y estadístico apropiado.

Al realizar y participar en actividades científicas como la que ha representado este curso, se produce el estímulo de investigar y escribir con el conocimiento actualizado y el compromiso de incentivar a la juventud universitaria para que logren estas metas que significan un crecimiento individual e institucional.

Nuestras felicitaciones a la Dra. María del Mar Vaquero por compartir su hermosa experiencia y continuar con este apoyo en Latinoamérica, en especial en esta ocasión con Bolivia y con la Facultad de Medicina de la Universidad Mayor de San Andrés en La Paz.

Bibliografía

1. **Gewin V.** How to write a first-class paper. *Nature*. 2018;555(7694):129-130.
2. **Day R, Gastel B.** How to Write and Publish a Scientific Paper. Medical Physics. 2006, Vol. 7.
3. **Rosenfeldt FL, Dowling JT, Pepe S, Fullerton MJ.** How to write a paper for publication. *Heart Lung Circ*. 2000;9(2):82-87.
4. **Villar R.** How to write that paper. *J Hip Preserv Surg*. 2020;7(1):1-3.

mdpnavia@umsa.bo



De izquierda a derecha: Dra. Azucena Zubieta, Dr. Carlos Tamayo, Dra. María del Mar Vaquero, Dra. María del Pilar Navia y Dr. Martín Villarroel.